

LEOŠ JANÁČEK

# JENŮFA

LIBRETTO GABRIELA PREISSOVÁ

7.2.2014 klo / kl. 19.00  
5. esitys / 5 föreställningen

Ensi-ilta Suomen Kansallisoopperassa  
Premier på Finlands Nationalopera  
24.1.2014



**OOPPERA**  
SUOMEN KANSALLISOOPPERA

LEOŠ JANÁČEK

# JENŮFA

Libretto GABRIELA PREISSOVÁ

MUSIIKINJOHTO / DIRIGENT **Jakub Hrůša**

OHJAUS / REGI **Olivier Tambosi**

LAVASTUS JA PUVUT / SCENOGRAFI OCH KOSTYMER **Frank Philipp Schlößmann**

VALAISTUSSUUNNITTELU / LJUSPLANERING **Mariella von Vequel Westernach**

KUORON VALMENNUS / KÖRMÄSTAREN **Marge Mehilane, Marco Ozbič**

JENŮFA, Kostelničkan kasvattitytär / **Karita Mattila**

Kostelničkas fosterdotter

LACA KLEMEŇ **Jorma Silvasti**

ŠTEVA BURYJA **Jyrki Anttila**

KOSTELNIČKA BURYJOVKA, lukkarin leski/ **Päivi Nisula**

klockarens änka

ISOÄITI BURYJOVKA / FARMOR BURYJOVKA **Sari Nordqvist**

TYÖNJOHTAJA / FÖRMAN VID KVARNEN **Juha Kotilainen**

KYLÄTUOMARI / BYDOMARE **Juha Eskelinen**

KYLÄTUOMARIN VAIMO / **Ritva-Liisa Korhonen**

BYDOMARENS HUSTRU

KAROLKA **Hanna Rantala**

JANO, paimenpoika / vallpojke **Mia Heikkinen**

BARENA **Tove Åman**

PALVELIJATAR / TJÄNARINNA **Ann-Marie Heino**

VANHA NAINEN / GAMMAL KVINNA **Daphne Bečka**

1. ÄÄNI / 1:a RÖSTEN **Minna Kesäläinen**

2. ÄÄNI / 2:a RÖSTEN **Marko Puustinen**

Suomen Kansallisoopperan kuoro / Finlands Nationaloperans kör  
Suomen Kansallisoopperan orkesteri / Finlands Nationaloperans orkester  
Viulusoolot / Violinsoli **Jukka Merjanen**

Suomenkielinen käännös tekstityslaitteessa **Jertta Ratia**

**Mari Raution** harjoitustekstin pohjalta

Svensk text i textmaskinen **Karin Nynäs-Aspö**. English surtitles **Jaana Kuorinka**

Esityksen kuvaaminen ja musiikin taltioiminen ehdottomasti kielletty /  
Fotografering och bandinspelning under föreställning är icke tillåtet

Hampurin valtionoopperan tuotanto / Produktion Staatsoper Hamburg

Kaksi väliaikaa / Två pauser

Näytäntö päättyy n. klo 22.00 / Föreställningen slutar ca. kl 22.00